奇情怪事錄

馬援的箭

追着那些蠻兵蠻將，直追到陽朔縣，又遇一座山又轟轟啦一聲，把那個山穿了一個洞，蠻兵蠻將只顧潰退，那支箭也老是在他們背後追着，一直追到桂南關，又在一個山上穿了一個洞，才落在地上，不再飛了。

南蠻直退到桂南關以南，從此以後，不敢再到廣西境內了。

想不到馬援老將軍樣的射了一箭，平定了亂事。

現在廣西的桂林，陽朔和桂南關三處地方，的確還有這樣穿洞的山，山上都有一個兩面對穿的大洞。（完）

兇暴的黃巢

從前有一個英雄，叫黃巢，生性殘暴，揮着劍戈，到處殺人放火，不論老幼，男，女，凡是被他看到的，都要殺戮，因此弄得地方變了廢墟，居民都沒有，慘不忍睹。

有一天，黃巢殺到閩南，又弄得遍地死屍，腥臭難聞，有些比較強健的人，聽黃巢來了，都携男帶女，找尋逃生的地方，其中有一個中年男子，背着一個十幾歲的男孩，牽着一個六七歲的幼兒，一步一顛地亂竄，黃巢追來看到了，覺得奇怪，大叱一聲道：

「該死的畜生，你到那裏去？」

那人見是黃巢，抖抖索索跪下來，說道：「携……姪……兒……逃……生……」

「那一個是你的姪兒？那一個是你的兒子，快些說來！」黃巢問。

大王！長的是姪子，幼的是兒子。

你說的是實話嗎？怎麼不肯背着你自己的兒子，倒背着姪子？，趕快從實說來，否則劈開你的腦袋！」

「大王！小瞞大王說，內是姪兒是孤兒，獃在背上容易逃走，自己的孩子，只要我還有命，雖然在半路上失掉了，還可以娶妻生過，姪子如有甚麼不測，我的亡弟就要絕嗣了——所以我才這樣辦。」

說罷，眼淚涔涔，形狀很可憐，黃巢雖然兇暴好殺，這時也禁不住感動了

「你既然這樣好心腸，我不殺你，快些走！趕快跑回家去，把這菖蒲艾葉高掛門口，那就連你的房屋可以保全了，快快快去。」

「謝謝大王天恩！……」

那人叩了幾個頭，爬起來三腳兩步，獃着姪子，牽着兒子，跑回家去，到了家裏，如法泡製，果然得到安全。有許多人都仿效他，也得保全一家。後來黃巢的那了走後，就下令軍中，凡房屋門口掛着菖蒲艾葉都不可妄加殺戮焚燒。

訪英雄相命
專究命理相格掌紋
占卦擇日地理屋場
男發動線感應線異途線
女婚姻線是非線兒女線
何勢造英雄英雄造時勢
富貴本天成莫道窮漢無銅宿
柴華原造命須知赤子會爭雄
萬唐人街新亞旅社片打街東壹百號候教
電話 685-9064

良機勿失
今有獨市餐館，好生意人所共知，連實業出賣，傢俬齊備，舖內有住房，另有觀屋住一間，有來去水，本人因年事老，是以決將生意出賣，取價相宜，如有意欲營斯業者，請來面議，西商均可。
本餐館主人啓
DELIA COFFEE BAR, DELIA, ALTA.

消滅蒼蠅
EXTERMO LITE 如普通電燈火，為各市府核准，最適合餐館，雞鴨舖，肉類等商店，請代聯昌雞鴨舖定購。
Lun Chong Co., 253 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

宜人摘地菓或割草
如有意者，請每天下午七時半後與牛仔接洽。電話：六五四．五八三五
在五六式佐治街上車

宜數百人摘好地菓
奇化街五百號上車，其餘有許多站接送，有意者請隨時打電話與許俊接洽。
電話．254-2766 254-3601

宜人摘地菓
好菓好價錢，午後七時半請電話六五四三七四三由陳解接洽。

宜人摘好菓
真好菓，實價錢，欲知詳情，請電馬京
電話：二五四．四四七七

搜烟通二元兼什工
各種家庭修理，所有工作，保證滿意。
電話 Bob 228-8292

馬松安謝啓
逕啓者：弟茅舍落成，差堪容膝，敢比陶公三徑，漫云揚子一區，有何賀／足云。乃蒙高誼賜情，賀儀喜屏字畫，輝耀滿目，并承吉語紛披，拜領之餘，銘感五中，某新近增設小生意，殊形忙碌，愧無旨酒會知交，歡敘其中，殊深抱歉，謹泐謝啓，聊表寸忱。
弟松安僧眷頓首

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
385 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

684 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大餐小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

A & B
HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946
專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工程。
清理濕土庫等，工作精良、價錢克己，華友光顧，無任歡迎。

健氏電髮之家
德定市喜東四八八
電話 254-6626
營業時間：由星期二至星期六
健氏髮型獨具格風
不需預約隨到即做
香港名師電髮染髮
保證滿意
摩登假髮

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032
貨價平賣
唐山蝦肉壹磅一元八
壹磅扎仔粉壹包二毛九
五磅庄一家麵壹合一元一毛三
暴國鮑魚壹罐壹元二五
梅林五香花魚壹罐五毛
甜合桃壹包二毛三
麥牙糖壹盅三毛五
酸甜菜壹盅三毛三
羅漢齋壹罐三毛二
三蛇酒壹罈七毛七
每逢星期三豬肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
日過一日
代代相承，滿地可銀行
已為加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年為加國各界人士服務

梁慈超 266-8702
梁春廣 266-8702

片打實業公司
零租收代 轉接風房 賣買產業 機票移各 種代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
李華英 325-3405 梁一強 FA 5-1841 黃錦榮 277-5841
陳季綿等 321-6213 梁鐵武 325-3757
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 代收租項
▲五組聯房入息屋，近乃麼街湖邊，入息甚佳，取價叁萬三千九百元。（問李華英）
▲近唐人街三層磚樓，樓上有房二十八間。冷熱水喉。樓下好，舖面入息萬佳。開價三萬八千元。先交壹半現款。（李華英）
▲大年新三間睡房屋。位近一街夾零馬機連餐，銀雪種一併出賣，取價叁萬四千元（黃國慈）
▲魯拔街全部新屋只兩年新三個睡房。街角位置。全價三萬三千九百元。（梁鐵武）
▲跑路指樓下舖面樓上一組聯房，主主。另有十八個房出租。每月入息四百七十元。全價叁萬九千五百元。先交壹四千元。餘充銀期樣不可失。（李華英）
▲名貴屋列珠住宅區。大年新。四個睡房及遊戲室書房近學校及巴士。全價五萬五千九百元。（梁一強）
▲近西門柴莎大學新屋三間。隨時可搬入。三個睡房帶個廁所。屋積二千四百丁方尺。賣二萬八千五白元四個睡房三個廁所。屋積二千二百尺。賣三萬四千五百元。（梁岳雄）
▲靠西區近士丹利公園十層四十一組柏文樓。每年入息大萬五千元。取價四十七萬五千元（梁春廣）
▲西雲哥華埠海濱位置。六十二組名貴聯房。每年入息十二萬元。全價九十萬。（梁慈超）
▲十二街西近屋街十式組柏文樓。每年入息一萬七千元。全價一十萬零五千元。（梁一強）
▲城多利街新孖屋每層兩個睡房。全價三萬四千五百元。（梁岳雄）
△本號代理人專火鍋房國汽車登物等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2841
李家電話 255-3814

搜煙通特價四元九五
莫錯過節儉時機，新的或修理天面，屋簷水管等，免費估價 電話 10HN 733-4253

T. V. REPAIR
AL5-6360
專門修理 T.V.工作
保證三月
華僑特價
兩元
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4TH AVE.

專上門修理雪櫃及家庭電器用具
具政府牌照
馬君寰
收費特廉估價免費 電五八一〇壹八〇

昌記
裝修油漆公司
承接坭水木工傢
私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六八五．五九一七

何雅慈油漆
經驗老手。舖屋內外油漆。取價中平。
住家電話：八七六 式六式八
日十時後：式五四 壹四式三轉

袁日光
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656
裝修旅店
殘館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律懽迎

富豪汽車公司 華人代理黃莊利
美麗耐用
法國名廠製造
年樂牌
RENAULT
瑞典華麗汽車
富豪牌
VOLVO
JOHNNY WONG
歡迎僑胞鄉親駕臨參觀試車
Vancouver Volvo Sales
1090 West Georgia Vancouver 5, B. C.
電話：682-4708

市場顧問點
Market Real Estate Ltd.
10215 - 97 ST EDMONTON PH. 429-2584
朱成鈞 LOUIS GEE 晚 488-2983
本公司專營
買賣房屋柏
文生意園口
柏文地皮
代理各種燕
梳按揭等
建築新屋宇
新柏文
僑胞光顧 無任歡迎

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525
有香港名師
做特別小菜
有南北美點
為僑胞服務
享口福
打牙祭

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卐字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥帶
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話：682-1078

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
鹹甜美點
即日應市

黃華
華人界修整工程
價錢一實平
油漆工作担保好
公司總之平兼好
電話 八七二．二五〇五
BRIDGE PAINTER & COMPANY